

**TỔNG CỤC HẢI QUAN
CỤC HẢI QUAN TP. HÀ NỘI**

**CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
Độc lập - Tự do - Hạnh phúc**

Số: 1824/HQHN-GSQL
V/v NK thiết bị X-ray đã qua sử dụng

Hà Nội, ngày 24 tháng 6 năm 2021

TỔNG CỤC HẢI QUAN	
ĐỀ T	Số: <u>30860</u>
Ngày: <u>28-06-2021</u>	
Chuyên:	<u>Chel</u>
Số và ký hiệu HS: <u>m</u>	

Kính gửi: Tổng cục Hải quan (Cục Giám sát quản lý về Hải quan)

Cục Hải quan TP. Hà Nội nhận được công văn số 1187/GSQL-GQ1 ngày 21/6/2021 của Cục Giám sát quản lý về Hải quan về việc thiết bị X-ray đã qua sử dụng, Cục Hải quan TP. Hà Nội báo cáo, cụ thể như sau:

1. Kết quả xử lý đối với việc nhập khẩu thiết bị X-ray đã qua sử dụng.

1.1. Buộc tái xuất thiết bị X-Ray đã qua sử dụng để đo độ dày lớp mạ vàng của Công ty TNHH Interflex Vina theo Quyết định áp dụng các biện pháp khắc phục hậu quả số 644/QĐ-KPHQ ngày 16/3/2021 của UBND tỉnh Vĩnh Phúc, Công ty đã tái xuất ngày 01/4/2021.

1.2. Phạt tiền 90.000.000 đồng, buộc tái xuất thiết bị X-Ray đã qua sử dụng để kiểm tra thành phẩm của Công ty TNHH ER Vina theo Quyết định XPVPHC số 1156/QĐ-XPVPHC của UBND thành phố Hải Phòng. Công ty đã nộp phạt và tái xuất ngày 22/5/2021.

1.3 Căn cứ pháp lý: Điểm e, khoản 1, điểm a khoản 5 Điều 15; khoản 1 Điều 36 Nghị định số 128/2020/NĐ-CP ngày 19/10/2020 của Chính phủ quy định xử phạt vi phạm hành chính trong lĩnh vực hải quan.

2. Đề xuất phương án quản lý.

Căn cứ Phụ lục I Thông tư số 12/2018/TT-BTC ngày 15/6/2018 của Bộ Công thương, thiết bị sử dụng tia X là hàng tiêu dùng hoặc thiết bị y tế đã qua sử dụng thuộc danh mục hàng hóa đã qua sử dụng cấm nhập khẩu.

Thực tế hiện nay, thiết bị sử dụng tia X như máy kiểm tra lỗi sản phẩm công nghiệp, máy chụp X-ray dùng để dò tạp chất, kim loại trong hải sản...vv dùng để phục vụ sản xuất, công nghiệp không dùng trong y tế, gia dụng. Các mặt hàng này đã qua sử dụng đều không được phép nhập khẩu dẫn đến ách tắc trong sản xuất kinh doanh của doanh nghiệp.

Vì vậy, Cục Hải quan TP. Hà Nội đề xuất Tổng Cục Hải quan có ý kiến với cơ quan chức năng nghiên cứu sửa đổi Danh mục hàng tiêu dùng, thiết bị y tế, phương tiện đã qua sử dụng cấm nhập khẩu ban hành kèm theo Thông tư số 12/2018/TT-BTC cho phép nhập khẩu thiết bị tia X đã qua sử dụng nhập khẩu để phục vụ sản xuất, công nghiệp không dùng trong y tế, gia dụng.

Xin gửi kèm:

- Quyết định xử phạt vi phạm hành chính số 1156/QĐ-XPVPHC ngày 22/4/2021;

- Biên bản chứng nhận đưa hàng hóa, vật phẩm, phương tiện ra khỏi Việt Nam buộc tái xuất số: 01/BB-HC18 ngày 01/04/2021;

- Biên bản chứng nhận đưa hàng hóa, vật phẩm, phương tiện ra khỏi Việt Nam buộc tái xuất số: 1156/BB-TX ngày 22/5/2021;

- Quyết định áp dụng biện pháp khắc phục hiệu quả số 644/QĐ- KPHQ ngày 16/03/2021.

Cục Hải quan TP. Hà Nội báo cáo Tổng cục Hải quan (Cục Giám sát quản lý về Hải quan) biết và cho ý kiến chỉ đạo./. *gmk*

Nơi nhận:

- Như trên;
- Cục trưởng (để báo cáo);
- Chi cục Hải quan Vĩnh Phúc (để thực hiện);
- Lưu: VT, GSQL (03b) *gmk*



**KT. CỤC TRƯỞNG
PHÓ CỤC TRƯỞNG**

Hoàng Quốc Quang

**ỦY BAN NHÂN DÂN
THÀNH PHỐ HẢI PHÒNG**

**CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
Độc lập - Tự do - Hạnh phúc**

Số: 1156 /QĐ-XPVPHC

Hải Phòng, ngày 22 tháng 4 năm 2021

QUYẾT ĐỊNH
Xử phạt vi phạm hành chính

CÁC HAI QUAN TP HÀ NỘI
Số: 4808
ĐẾN Ngày: 29/4/2021
Chuyên: Đ/c Giảng (p)
và ký hiệu HS: 4

Căn cứ Luật Xử lý vi phạm hành chính ngày 20/6/2012

Căn cứ Nghị định số 128/2020/NĐ-CP ngày 19/10/2020 của Chính phủ quy định xử phạt vi phạm hành chính trong lĩnh vực hải quan;

Căn cứ Quyết định giao quyền xử phạt vi phạm hành chính số 3508/QĐ-GQXP ngày 20/11/2020 của Chủ tịch Ủy ban nhân dân thành phố Hải Phòng;

Căn cứ Biên bản vi phạm hành chính số 167/BB-VPHC ngày 24/3/2021; Biên bản xác minh tình tiết vụ việc vi phạm hành chính số 05/BB-XM ngày 25/3/2021 do Chi cục Hải quan cửa khẩu Cảng Hải Phòng khu vực 3 lập đối với Công ty TNHH ER Vina;

Xét đề nghị của Cục trưởng Cục Hải quan Hải Phòng tại Tờ trình số 3861/HQHP-CBL&XLVP ngày 20/4/2021 và các tài liệu, hồ sơ vụ việc kèm theo;

Tôi: Nguyễn Đức Thọ, Phó chủ tịch Ủy ban nhân dân thành phố Hải Phòng,

QUYẾT ĐỊNH:

Điều 1. Xử phạt vi phạm hành chính đối với tổ chức có tên sau đây:

1. Công ty TNHH ER Vina

Địa chỉ: Lô CN07, Khu công nghiệp Bình Xuyên II, xã Bá Hiến, huyện Bình Xuyên, tỉnh Vĩnh Phúc.

Mã số doanh nghiệp: 2500616785

Số GCN đăng ký đầu tư: 2500616785 Ngày cấp: 12/10/2018; Nơi cấp: Sở Kế hoạch và Đầu tư tỉnh Vĩnh Phúc.

Người đại diện theo pháp luật: Ông Hong Whanpyo Giới tính: Nam

Chức danh: Giám đốc.

2. Đã thực hiện hành vi vi phạm hành chính: "Nhập khẩu hàng hóa cấm nhập khẩu trường hợp tang vật vi phạm có trị giá từ 100.000.000 đồng trở lên mà không bị truy cứu trách nhiệm hình sự".

3. Quy định tại:



Điểm e khoản 1, điểm a khoản 5 Điều 15 Nghị định số 128/2020/NĐ-CP ngày 19/10/2020 của Chính phủ quy định xử phạt vi phạm hành chính lĩnh vực hải quan.

4. Các tình tiết tăng nặng: Không.

5. Các tình tiết giảm nhẹ: Không.

6. Bị áp dụng hình thức xử phạt, biện pháp khắc phục hậu quả như sau:

a) Hình thức xử phạt chính: Phạt tiền

Cụ thể: Phạt 90.000.000 đồng (Bằng chữ: Chín mươi triệu đồng chẵn).

b) Hình thức xử phạt bổ sung: Không áp dụng.

c) Áp dụng biện pháp khắc phục hậu quả:

Buộc tái xuất trong thời hạn thi hành quyết định xử phạt đối với 01 máy sử dụng tia X để kiểm tra lỗi trong quá trình sản xuất băng mạch điện tử, gây hại cho sức khỏe con người, thuộc Mục 1 phụ lục Tờ khai hải quan số 103497773302/A12 ngày 26/8/2020 mở tại Chi cục Hải quan Vĩnh Phúc - Cục Hải quan thành phố Hà Nội.

Mọi chi phí tổ chức thi hành biện pháp khắc phục hậu quả do Công ty TNHH ER Vina chi trả.

Điều 2. Quyết định này gồm 03 trang và có hiệu lực thi hành kể từ ngày ký.

Giao Cục Hải quan Hải Phòng chủ trì, cùng các đơn vị liên quan: Đồn đồn Công ty TNHH ER Vina thực hiện Quyết định xử phạt; Giám sát việc Công ty TNHH ER Vina thực hiện tái xuất hàng hoá vi phạm, báo cáo Ủy ban nhân dân thành phố kết quả thực hiện.

Điều 3. Quyết định này được:

1. Giao cho Ông Hong Whanpyo là cá nhân đại diện cho tổ chức vi phạm có tên tại Điều 1 Quyết định này để chấp hành.

Công ty TNHH ER Vina phải nghiêm chỉnh chấp hành Quyết định xử phạt này. Nếu quá thời hạn mà Công ty TNHH ER Vina không tự nguyện chấp hành thì sẽ bị cưỡng chế thi hành theo quy định của pháp luật.

Trong thời hạn 10 ngày kể từ ngày nhận được Quyết định xử phạt, Công ty TNHH ER Vina phải nộp tiền phạt tại Kho bạc Nhà nước Hải Phòng (Địa chỉ: Lô 1A đường Lê Hồng Phong, Quận Ngô Quyền, thành phố Hải Phòng) hoặc nộp tiền phạt vào tài khoản số 7111, mã quan hệ ngân sách: 1056988, mã nội dung kinh tế (MLNS) 4275 của Cục Hải quan Hải Phòng.

Thời hạn thực hiện biện pháp khắc phục hậu quả là 30 ngày, kể từ ngày nhận được Quyết định này.

Công ty có quyền khiếu nại hoặc khởi kiện hành chính đối với Quyết định này theo quy định của pháp luật.

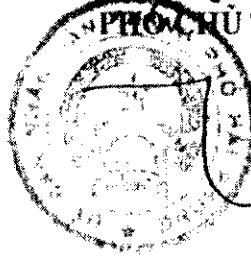
2. Gửi cho Kho bạc Nhà nước Hải Phòng để thu tiền phạt.

3. Gửi cho Chánh Văn phòng Ủy ban nhân dân thành phố Hải Phòng, Cục trưởng Cục Hải quan Phòng để tổ chức thực hiện./

Nơi nhận:

- Như Điều 3;
- CT, PCT Nguyễn Đức Thọ;
- Cục Hải quan Hải Phòng (05 bản);
- Cục Hải quan Hà Nội (thay thông báo);
- Sở: Tư pháp, Tài chính;
- CPVP;
- Phòng: TCNS;
- CV: DN;
- Lưu: VT.

NGƯỜI RA QUYẾT ĐỊNH
PHÓ CHỦ TỊCH



Nguyễn Đức Thọ

W
C
JAI
H
ANT

CỤC HẢI QUAN T.P. HÀ NỘI
CHỈ CỤC HQ CKSQT NỘI BÀI

CỘNG HOÀ XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
Độc lập - Tự do - Hạnh phúc

Số: 01 /BB-HC18

BIÊN BẢN

Chứng nhận đưa hàng hoá, vật phẩm, phương tiện
ra khỏi Việt Nam hoặc buộc tái xuất

Hôm nay, hồi 10 giờ 00 ngày 01 tháng 04 năm 2021
Tại:

Chúng tôi gồm:

1/ Lê Minh Sơn Chức vụ: Đơn vị:
2/ Chức vụ: Đơn vị:

Với sự chứng kiến của:

1/ Ông (bà): Kiên Thuận Chức vụ: Giám đốc Đơn vị: ALS C
1/ Ông (bà): Chức vụ: Đơn vị:

Chúng nhận rằng⁽²⁾:

Căn cứ theo nội dung đề nghị tại CV số 365/HQVP-DIV
ngày 25/03/2021
Lê Hồng Thuận là chủ sở hữu số 103.617.47.0021/112 ngày 27/10/2010
mở tại chỉ cục hải quan Vĩnh Phúc đã đưa ra xuất qua CKSQT
N&B của Nhà nước cửa 180.9234.59.10 trên chuyến KE 362/26MAR21

Biên bản kết thúc vào hồi 10 giờ 05 ngày 01 tháng 04 năm 2021

Biên bản được lập thành 3 bản; mỗi bản gồm 1 tờ; có nội dung và giá trị
như nhau. Đã giao cho 01 bản.

Sau khi đọc biên bản, những người có mặt đồng ý về nội dung biên bản và
cùng ký vào biên bản.

Ý kiến bổ sung khác (nếu có)⁽³⁾:

NGƯỜI VI PHẠM HOẶC
NGƯỜI ĐẠI DIỆN TỔ CHỨC
VI PHẠM
(Ký, ghi rõ họ tên)

Mai Thị Hòa

NGƯỜI CHỨNG KIẾN
(Ký, ghi rõ họ tên)

Kiên Thuận

NGƯỜI LẬP BIÊN BẢN
(Ký, ghi rõ họ tên)

Lê Minh Sơn

(1) Dòng trên ghi tên cơ quan chủ quản cấp trên trực tiếp, dòng dưới ghi tên cơ quan lập biên bản;

(2) Ghi đầy đủ quá trình tiến hành việc buộc đưa ra khỏi lãnh thổ Việt Nam hoặc buộc tái xuất hàng
hoá, vật phẩm, phương tiện;

(3) Những người có ý kiến khác về nội dung biên bản phải tự ghi ý kiến của mình, lý do có ý kiến
khác, ký và ghi rõ họ tên.

Mẫu 10/BBBG/GSQL

CỤC HẢI QUAN TP. HÀ NỘI
CHI CỤC HẢI QUAN VINH PHÚC

CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
Độc Lập-Tự do-Hạnh phúc

**BIÊN BẢN BÀN GIAO HÀNG HÓA VẬN
CHUYỂN CHỊU SỰ GIÁM SÁT HẢI QUAN**

Hội 13 giờ 00 phút, ngày 25 tháng 03 năm 2021, Chi cục Hải quan Vinh Phúc, số điện thoại: 0211.3870946 số fax: 0211.3854037 bàn giao cho ông/bà:

Mai Thị Hòa

Đại diện của CÔNG TY TNHH INTERFLEX VINA; Lô hàng thuộc tờ khai số: 103617470021/A12 ngày 27/10/2020 để tiến hành tái xuất khỏi Việt Nam theo Quyết định áp dụng biện pháp khắc phục hậu quả số 644/QĐ-KPHQ ngày 16/3/2021 của UBND Tỉnh Vinh Phúc.

1- Hồ sơ hải quan: Công văn số 365/HQVP-NV ngày 25/3/2021.

2. Hàng hoá:

Máy X- ray; Model IEDX – 150WT, SN: 16FSAP150118, Hãng sản xuất ISP Co., LTD, Năm SX 20218; Xuất xứ: Korea. Số lượng: 01 cái. Hàng đã qua sử dụng. Hàng còn nguyên niêm phong trong 01 kiện AA/16-211133 đến 138 (06 niêm phong).

S T T	SỐ HIỆU CONTAINER HOẶC BIÊN KIỂM SOÁT XE CHUYÊN DỤNG (HÀNG ĐỂ TRẦN)	SEAL HÃNG VẬN TÀI	SỐ SEAL HẢI QUAN	SỐ KIỆN ĐÃ NIÊM PHONG
01	30Z- 9480		T/19.0119629; 630	01

Tình trạng xe container/xe chuyên dụng/hàng hoá : bình thường

Biên bản về tình trạng container/xe chuyên dụng/hàng hoá (nếu có), bình thường

Thời gian vận chuyển: 1 giờ; Tuyến đường vận chuyển: Chi cục HQ Vinh Phúc – Chi cục HQ CKQT Nội Bài: 18 KM.

Ngày, giờ xuất phát: 13h 00 ngày 25/3/2021

Ngày, giờ, đến: 14h00 ngày 25/3/2021

Các vấn đề khác có liên quan đến hàng hoá và hồ sơ hải quan: **Đề nghị Chi cục HQCK Nội Bài xác nhận niêm phong theo qui định và lập biên bản xác nhận hàng hóa đã tái xuất khỏi Việt Nam (BB-HC18) gửi lại Chi cục HQ Vinh Phúc ./.**

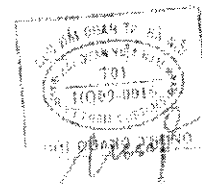
NGƯỜI KHAI HQ/
NGƯỜI VẬN CHUYỂN
(ký, ghi rõ họ tên)

Mai Thị Hòa

CHI CỤC HẢI QUAN NỘI
HÀNG HÓA
VẬN CHUYỂN ĐI
(ký, đóng dấu số hiệu công chức)



CHI CỤC HẢI QUAN NỘI
HÀNG HÓA
VẬN CHUYỂN ĐẾN
(ký, đóng dấu số hiệu công chức)



CHỈ HUY HẢI QUAN CỦA KHẨU CẢNG
HẢI PHÒNG KHU VỰC 3
ĐỘI GIÁM SÁT HẢI QUAN
Số: 1156/BB-TX

CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
Độc lập - Tự Do - Hạnh Phúc

BIÊN BẢN

**Chứng nhận đưa hàng hóa, vật phẩm, phương tiện
Ra khỏi Việt Nam hoặc buộc tái xuất**

Vào hồi 8 giờ 00 phút ngày 22/5/2021, Tại bãi Cảng Green Port - TP Hải Phòng.

Chúng tôi gồm:

1/ Ông: Nguyễn Văn Được, Chức vụ: công chức Đội Giám Sát Hải Quan, Chỉ cục HQ CK cảng HP KV3.

Với sự chứng kiến của:

2/ Ông(Bà) : Nguyễn Hữu Nghĩa, Đại diện Cảng Green Port - TP Hải Phòng.

3/ Ông(Bà) : Trần Văn Toàn Đại diện Cty TNHH ER Vina

Chúng nhận rằng:

Để thực hiện Biện pháp khắc phục hậu quả, theo Quyết Định số. 1156/2019/QĐVP/HC, ngày 22/4/2021 của Ủy Ban Nhân dân TP Hải Phòng. Xử phạt vi phạm hành chính trong lĩnh vực Hải quan, buộc Cty TNHH ER Vina tái xuất ra khỏi lãnh thổ Việt Nam hàng hóa tại mục 1 thuộc tk :103497773302/A12 đóng trong 01 container số DYL U2141869 đã được niêm phong chỉ Hải quan 1119.0764897.

Tại thời gian và địa điểm trên, chúng tôi xác nhận: 01 container DYL U2141869 trên còn nguyên chỉ Hải quan phù hợp với hồ sơ.

Đồng thời giám sát Cảng Green Port xếp 01 container DYL U2141869 xuống tàu: **DONGJIN AUBE** chuyến 0119E, tàu rời cầu cảng vào hồi 18h 30 phút, ngày 22/5/2021

Vậy chúng tôi cùng nhau lập Biên Bản chứng nhận sự việc trên để làm cơ sở giải quyết tiếp thủ tục theo quy định.

Yêu cầu Cty TNHH ER Vina có trách nhiệm nộp 01 vận tải đơn của lô hàng trên về Văn phòng Đội thủ tục & Đội Giám sát HQ - Chỉ cục HQ CK cảng Hải Phòng khu vực 3 để thanh khoản hồ sơ theo quy định sau khi tàu xuất cảnh.

Biên bản kết thúc vào hồi 08 giờ 30 phút cùng ngày.

Biên bản được lập thành 03 bản; mỗi bản gồm 01 trang có nội dung và cơ giá trị như nhau và đã giao cho mỗi bên 01 bản.

Sau khi đọc biên bản những bên đại diện đồng ý về nội dung biên bản và cùng ký vào biên bản.

Ý kiến bổ sung khác (nếu có)

ĐẠI DIỆN CHỦ HÀNG
(Ký ghi rõ họ tên)

CẢNG GREEN PORT
(Ký ghi rõ họ tên)

NGƯỜI LẬP BIÊN BẢN
(Ký ghi rõ họ tên)

Trần Văn Toàn

Nguyễn Hữu Nghĩa

Nguyễn Văn Được

ỦY BAN NHÂN DÂN
TỈNH VINH PHÚC

CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
Độc lập - Tự do - Hạnh phúc

Số: 644/QĐ-KPHQ

Vinh Phúc, ngày 16 tháng 3 năm 2021

QUYẾT ĐỊNH
Áp dụng biện pháp khắc phục hậu quả

Căn cứ điều 28, khoản 2 điều 65, điều 75, điều 85 Luật Xử lý vi phạm hành chính năm 2012; điều 28,

Căn cứ Nghị định 128/2020/NĐ-CP ngày 19/10/2020 của Chính phủ quy định xử phạt vi phạm hành chính trong lĩnh vực hải quan;

Căn cứ Biên bản vi phạm hành chính số: 117/BB-VPHC ngày 26/11/2020 do Chi cục Hải quan Vinh Phúc lập;

Căn cứ Quyết định số 494/QĐ-GQXP ngày 01/3/2021 của Chủ tịch UBND tỉnh Vinh Phúc về việc giao quyền xử phạt vi phạm hành chính;

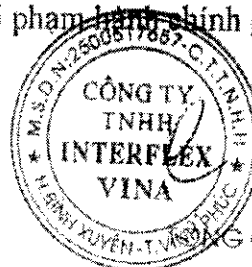
Xét đề nghị của Sở Tư pháp tại Văn bản số 16/BC-STP ngày 03/02/2021,

Để khắc phục triệt để hậu quả do hành vi vi phạm hành chính gây ra,

Tôi: **Vũ Việt Văn;**

Chức vụ: Phó Chủ tịch;

Đơn vị: UBND tỉnh Vinh Phúc,



QUYẾT ĐỊNH:

Điều 1. Áp dụng biện pháp khắc phục hậu quả do vi phạm hành chính gây ra đối với tổ chức có tên sau đây:

1. Tên tổ chức vi phạm: Công ty TNHH Interflex Vina.

Địa chỉ trụ sở chính: Tại Lô CN5, Khu công nghiệp Bá Thiện, huyện Bình Xuyên.

Mã số doanh nghiệp: 2500517657

Số GCN đăng ký doanh nghiệp Công ty trách nhiệm hữu hạn một thành viên: Mã số doanh nghiệp 2500517657; Đăng ký lần đầu: 18/7/2014; đăng ký thay đổi lần thứ 7: 24/12/2019; Nơi cấp: Phòng đăng ký kinh doanh, Sở Kế hoạch và Đầu tư tỉnh Vinh Phúc.

Giấy chứng nhận đăng ký đầu tư Mã số dự án 1010505307; Chứng nhận lần đầu. Ngày 18/7/2014; Chứng nhận thay đổi lần thứ 7: ngày 9/8/2018.

Người đại diện theo pháp luật ông OH CHOON HWAN, quốc tịch Hàn Quốc,

Chức danh: Tổng giám đốc.



2. Phải thực hiện biện pháp khắc phục hậu quả do đã có hành vi vi phạm quy định tại: khoản 5, điều 15; khoản 1, điều 36, Nghị định 128/2020/NĐ-CP ngày 19/10/2020 của Chính phủ.

3. Hậu quả do hành vi vi phạm hành chính gây ra cần được khắc phục là:

Nhập khẩu vào Việt Nam hàng hóa thuộc danh mục cấm nhập khẩu gây hại cho sức khỏe con người, vật nuôi, cây trồng và môi trường.

4. Lý do không ra quyết định xử phạt: Đã hết thời hạn ra quyết định xử phạt vi phạm hành chính.

5. Biện pháp khắc phục hậu quả phải thực hiện, gồm:

Buộc tái xuất Máy X-Ray; Model IEDX -150WT, S/N 16FSAP150118; Hãng sản xuất ISP Co., LTD; Năm sản xuất 2018; Xuất xứ Korea; Số lượng 01 cái; Hàng đã qua sử dụng.

6. Mọi chi phí tổ chức thi hành biện pháp khắc phục hậu quả do Công ty TNHH Interflex Vina chi trả. Nếu Công ty TNHH Interflex Vina không tự thực hiện biện pháp khắc phục, Công ty TNHH Interflex Vina phải hoàn trả số kinh phí cho Chi cục hải Quan Vĩnh Phúc là cơ quan được UBND tỉnh giao thực hiện biện pháp khắc phục hậu quả.

Điều 2. Quyết định này có hiệu lực thi hành từ ngày **16/3/2021**.

Điều 3. Quyết định này được:

1. Giao cho ông OH CHOON HWAN, quốc tịch Hàn Quốc là đại diện cho tổ chức vi phạm có tên tại Điều 1 Quyết định này để chấp hành.

Công ty TNHH Interflex Vina phải thực hiện Quyết định này. Nếu quá thời hạn quy định tại Điều 1 Quyết định này, Công ty TNHH Interflex Vina không tự nguyện chấp hành thì sẽ bị cưỡng chế thi hành theo quy định của pháp luật.

Công ty TNHH Interflex Vina có quyền khiếu nại hoặc khởi kiện hành chính đối với Quyết định này theo quy định của pháp luật.

2. Gửi cho Công ty TNHH Interflex Vina, Chi cục hải Quan Vĩnh Phúc để tổ chức thực hiện. /

Nơi nhận:

- Như Điều 3;
- Chủ tịch và các PCT UBND tỉnh;
- CPVP UBND tỉnh;
- Sở Tư pháp;
- Lưu. Hồ sơ, VT, KT2, (L...95...b)

NGƯỜI RA QUYẾT ĐỊNH

T. Lee

PHÓ CHỦ TỊCH

Vũ Việt Văn



NAM

